

淡江大學 103 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	德文作文 (一)	授課 教師	鄭慧君 CHENG, HUI-CHUN
	GERMAN COMPOSITION (I)		
開課系級	德文二B	開課 資料	必修 下學期 2學分
	TFGXB2B		
系 (所) 教育目標			
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 德語聽力及口說B1 (歐語能力評量共同參考標準) 的能力。</p> <p>B. 德語閱讀B1 (歐語能力評量共同參考標準) 的能力。</p> <p>C. 德語寫作B1 (歐語能力評量共同參考標準) 的能力。</p> <p>D. 德語翻譯的能力。</p> <p>E. 德語語言學、文化、文學知識。</p> <p>F. 具備基本的商務德文知識。</p> <p>G. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。</p> <p>H. 具備基本德語語法能力。</p>			
課程簡介	<p>學生將被要求寫作與閱讀同時進行。藉由提供不同的閱讀及詞彙補充資料，將會幫助學生擴展詞彙及表達方式，也將訓練學生自行檢討他們經常犯的文法錯誤，及研究文章形式。最後，他們應該能寫出日常生活中，不同題目下的小短文。</p>		
	<p>Students will be exposed to the fields of reading and writing. It'll help to build up the vocabulary with extra reading/materials and train students to analyze their common grammatical errors and the basic patterns of a text. At last, they should be able to write short texts with variety topics in our daily life.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	這門課針對已有A2到B1文法程度的學生，目標是讓他們能寫出相當這個等級程度的小短文。	This writing course is aimed at those with basic to good knowledge of German grammar (Level A2 to B1) who are required to write short texts.	C3	C

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	這門課針對已有A2到B1文法程度的學生，目標是讓他們能寫出相當這個等級程度的小短文。	講述、討論、賞析、實作、問題解決	實作、上課表現、出席率

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	104/02/24~ 104/03/01	課程說明，給下次上課預習資料	
2	104/03/02~ 104/03/08	Wortschatz/Satzaufbau	
3	104/03/09~ 104/03/15	Testschreiben/Satzaufbau	
4	104/03/16~ 104/03/22	Aufsatzschreiben/Artikel lesen	
5	104/03/23~ 104/03/29	Fehleranalyse/Artikel lesen	
6	104/03/30~ 104/04/05	春假	
7	104/04/06~ 104/04/12	Aufsatzschreiben	
8	104/04/13~ 104/04/19	Wortschatz/Satzaufbau	
9	104/04/20~ 104/04/26	Fehleranalyse/Ergänzungen	
10	104/04/27~ 104/05/03	期中考試週	
11	104/05/04~ 104/05/10	電影欣賞、發新預習文章	
12	104/05/11~ 104/05/17	Fehleranalyse/Artikel lesen	

13	104/05/18~ 104/05/24	Testschreiben/Artikel lesen	
14	104/05/25~ 104/05/31	Aufsatzschreiben/Ergänzungen	
15	104/06/01~ 104/06/07	Fehlernalyse/Ergänzungen	
16	104/06/08~ 104/06/14	期末考	
17	104/06/15~ 104/06/21	端午節放假	
18	104/06/22~ 104/06/28	期末考試週	
修課應 注意事項	本學期在課堂寫作的那4次加上期中期末考的2次，共6次不得缺席。如有不可違抗之特殊因素，應與我在缺席前或之後一週會談，看是否有補交的機會，但成績打8折。如發現抄襲，則以0分計算。學期中缺課4次或遲到情況嚴重者，不得參加期末考試，且出席率的分數為0分。課堂討論的參與度也會直接反應在個人的課堂作業成績上。		
教學設備	電腦		
教材課本	無指定教材，會隨堂給與講義。		
參考書籍	多閱讀，建立自己的詞彙量是增進寫作功力的不二法門。鼓勵同學平時多閱讀不同類型文章。有問題歡迎提問，樂於為同學解決問題，但不包括其他老師的作業。		
批改作業 篇數	6 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量：15.0 % ◆期末評量：15.0 % ◆其他〈課堂作業/討論參與程度〉：60.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		